



Memòries del Programa de XARXES-I<sup>3</sup>CE de qualitat,  
innovació i investigació en docència universitària.  
Convocatòria 2018-19

Memorias del Programa de REDES-I<sup>3</sup>CE de calidad,  
innovación e investigación en docencia universitaria.  
Convocatoria 2018-19

Rosabel Roig-Vila (Coord.)

Jordi M. Antolí Martínez, Asunción Lledó  
Carreres, Neus Pellín Buades (Eds.)



Memòries del Programa de Xarxes-I3CE  
de qualitat, innovació i investigació en  
docència universitària.  
Convocatòria 2018-19

*Memorias del Programa de Redes-I3CE  
de calidad, innovación e investigación  
en docencia universitaria.  
Convocatoria 2018-19*

Rosabel Roig-Vila (Coord.), Jordi M. Antolí Martínez, Asunción  
Lledó Carreres, Neus Pellín Buades (Eds.)

Memòries de les xarxes d'investigació en docència universitària pertanyent al Programa Xarxes-I3CE d'Investigació en docència universitària del curs 2018-19 / *Memorias de las redes de investigación en docencia universitatira que pertenece al Programa Redes -I3CE de investigación en docencia universitaria del curso 2018-19*

Organització: Institut de Ciències de l'Educació (Vicerectorat de Qualitat i Innovació Educativa) de la Universitat d'Alacant/ *Organización: Instituto de Ciencias de la Educación (Vicerrectorado de Calidad e Innovación Educativa) de la Universidad de Alicante*

Edició / *Edición*: Rosabel Roig-Vila (Coord.), Jordi M. Antolí Martínez, Asunción Lledó Carreres, Neus Pellín Buades (Eds.)

Comité tècnic / *Comité técnico*: Neus Pellín Buades

Revisió i maquetació: ICE de la Universitat d'Alacant/ *Revisión y maquetación*: ICE de la Universidad de Alicante

Primera edició: / *Primera edición*: Novembre 2019

© De l'edició/ *De la edición*: Rosabel Roig-Vila , Jordi M. Antolí Martínez, Asunción Lledó Carreres & Neus Pellín Buades.

© Del text: les autores i autors / *Del texto: las autoras y autores*

© D'aquesta edició: Institut de Ciències de l'Educació (ICE) de la Universitat d'Alacant / *De esta edición: Instituto de Ciencias de la Educación (ICE) de la Universidad de Alicante*

ice@ua.es

ISBN: 978-84-09-15746-4

Qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra només pot ser realitzada amb l'autorització dels seus titulars, llevat de les excepcions previstes per la llei. Adreceu-vos a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra. / *Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.*

Producció: Institut de Ciències de l'Educació (ICE) de la Universitat d'Alacant / *Producción: Instituto de Ciencias de la Educación (ICE) de la Universidad de Alicante*

EDITORIAL: Les opinions i continguts dels resums publicats en aquesta obra són de responsabilitat exclusiva dels autors. / *Las opiniones y contenidos de los resúmenes publicados en esta obra son de responsabilidad exclusiva de los autores.*

### **39. Red de internacionalización de la docencia en la Titulación de Arquitectura**

J. Parra-Martínez; J. L. Oliver Ramírez; P. Pablo Martí Ciriquian; C. García Mayor; A. Nolasco Cirugeda; L. Serrano Estrada; A. B. González Avilés; C. D. Sirvent Pérez; P. J. Juan Gutiérrez; F. J. Sánchez Merina; J. Alvado Bañón; J. M. Marcos Álvarez

[jose.parra@ua.es](mailto:jose.parra@ua.es); [joseluis.oliver@ua.es](mailto:joseluis.oliver@ua.es); [pablo.marti@ua.es](mailto:pablo.marti@ua.es); [magarma@gcloud.ua.es](mailto:magarma@gcloud.ua.es);  
[almudena.nolasco@ua.es](mailto:almudena.nolasco@ua.es); [leticia.serrano@ua.es](mailto:leticia.serrano@ua.es); [angelb@ua.es](mailto:angelb@ua.es); [sirvent@ua.es](mailto:sirvent@ua.es);  
[pablo.juan@ua.es](mailto:pablo.juan@ua.es); [jsm@ua.es](mailto:jsm@ua.es); [joaquin.alvado@ua.es](mailto:joaquin.alvado@ua.es); [jm.ortega@ua.es](mailto:jm.ortega@ua.es)

*Escuela Politécnica Superior  
Universidad de Alicante*

#### **RESUMEN (ABSTRACT)**

Considerando los datos de movilidad de la Titulación de Grado en Fundamentos de la Arquitectura en la Universidad de Alicante, con algunos de los índices más elevados de esta institución en cuanto al intercambio docente y participación de alumnado y profesorado en programas internacionales –Arquitectura recibe cerca de un centenar de estudiantes de movilidad, lo que constituye alrededor de un quinto de su alumnado–, se propone una reflexión sobre las bases conceptuales, procedimentales y actitudinales necesarias para innovar en metodologías docentes, recursos y estrategias coordinadas en las asignaturas de esta Titulación con docencia en inglés. Asimismo, desde la puesta en común del trabajo desarrollado en el Programa de Acción Tutorial de movilidad, se pretende abordar nuevas experiencias formativas y acciones transversales, como la Semana Cultural Internacional de Arquitectura, que redunden en la calidad de la enseñanza de esta profesión a un alumnado internacional con intereses, currículos y contextos culturales muy diversos. Se trata, en suma, de mejorar en el diseño de propuestas que contribuyan de manera efectiva a la confluencia de esta Titulación con el espíritu de adquisición de competencias y conocimientos comprensivos que sostiene del marco de referencia del Espacio Europeo de Educación Superior.

#### **Palabras clave:**

Grado en Fundamentos de la Arquitectura; Internacionalización; Programa Erasmus; Docencia en inglés

## 1. INTRODUCCIÓN

En el curso 2016-17, la Titulación de Grado en Fundamentos de la Arquitectura en la Universidad de Alicante (UA) puso en marcha la creación y desarrollo de una red específica para promover y dar cuenta de las estrategias y resultados de la internacionalización de esta titulación con la intención de cumplir con las directrices de la Conferencia de Ministros Europeos responsables de la Educación Superior (Leuven 2009) y la *Estrategia para la Internacionalización de las Universidades Españolas 2015–2020*, del Ministerio de Educación (2014). Dichos organismos persiguen la movilidad internacional de estudiantes y personal universitario, teniendo entre sus objetivos que, “en el año 2020, al menos un 20% de los graduados en el EEES hayan tenido un periodo de estudios en el extranjero” (Secretaría General de Universidades, 2016). Como se dio cuenta en la primera memoria de esta red (Sánchez Merina et al., 2017) la Titulación de Arquitectura de la UA cumple ampliamente y desde hace años estos objetivos, por lo que el profesorado que la integra continua trabajando para reforzar, no tanto el aspecto cuantitativo del reto, sino, muy especialmente, la calidad de la docencia internacional como una apuesta para la mejora de la formación integral del alumnado de Arquitectura en el Espacio Europeo de Enseñanza Superior (EEES).

### 1.1 Problema o cuestión específica del objeto de estudio

Se aborda el diseño, resultado y discusión de las experiencias docentes llevadas a cabo en el ámbito de Titulación de Grado en Fundamentos en Arquitectura conducentes a una internacionalización efectiva y eficaz de la misma a través del fomento de relaciones, acuerdos y medidas que fomenten dicha internacionalización con objeto de transmitir a nuestro alumnado, tanto local como internacional, desde la especificidad de la Titulación en la Universidad de Alicante, un entendimiento abierto, plural, complejo e inclusivo de la cultura y las prácticas arquitectónicas contemporáneas. Para ello, dada su cercanía y experiencia con el alumnado internacional, el equipo que integra esta red se ha asimilado al del profesorado que desempeña docencia en inglés y participa de las labores de apoyo y asesoramiento propias del Programa de Acción Tutorial internacional (PATi).

### 1.2 Revisión de la literatura

En el caso de esta experiencia, no procede una discusión de literatura específica, a excepción de mencionar las memorias de redes anteriores donde el profesorado que integra

esta red ha dejado constancia de su participación y resultados en la docencia en inglés en el Grado en Fundamentos de la Arquitectura (Galiano et al., 2016) o de los logros obtenidos por el anterior coordinador de movilidad de Arquitectura (Sánchez Merina et al., 2018; Sánchez Merina et al., 2017). Asimismo, cabe mencionar, por la valiosa ayuda que supone a esta docencia, la bibliografía sobre utilización del inglés como medio de instrucción y la interacción en el aula con el alumnado internacional que no se expresa en lengua castellana, que suponen los estudios especializados llevados a cabo por la profesora Teresa Morell en esta Universidad (Morell 2018; Morell et al., 2014; Morell et al., 2010).

### 1.3 Propósitos u objetivos

En primer lugar, es importante subrayar que el trabajo de esta red ha consistido, fundamentalmente, en un esfuerzo colaborativo encaminado, no tanto a una única acción educativa, sino a la coordinación de varias de ellas, fundamentalmente asociadas a:

1. Un trabajo de investigación y rediseño continuo de asignaturas impartidas en inglés y con gran presencia de alumnado internacional.
2. Un trabajo de desarrollo de las relaciones entre estas asignaturas para construir un marco de acción común que singularice la Titulación de Arquitectura de la UA, haciéndola atractiva a dicho alumnado.
3. Un trabajo de complemento de la oferta formativa reglada con otros contenidos, propuestas culturales e intercambios extracurriculares que enriquezcan la experiencia de la movilidad.

En segundo lugar, siguiendo las directrices de la citada *Estrategia para la Internacionalización de las Universidades Españolas 2015–2020* del Ministerio de Educación, se plantean los siguientes objetivos generales encaminados a consolidar y ampliar los logros conseguidos en la internacionalización de la Titulación de Arquitectura:

1. Fortalecimiento transnacional de la calidad docente, redundando en la formación del alumnado, la acreditación institucional y el acceso a programas del EEES. Se trataría, sobre todo, de ofrecer oportunidades de aprendizaje y adquisición de competencias para trabajar en un entorno internacional abierto, incluyendo competencias transversales como la lingüística y comunicativa, la intercultural, el trabajo en equipo, el fomento de la creatividad, de la responsabilidad social, del emprendimiento, etc.

2. Reforzar la movilidad de aprendizaje, enseñanza y conocimiento, tanto de entrada como de salida, estimulando al alumnado local y al visitante, así como el trabajo de un PDI con experiencia internacional que favorezca la estancia de alumnado y profesorado extranjeros.

3. Implementar los beneficios de la internacionalización para el alumnado propio de la institución que no ha disfrutado de la experiencia de la movilidad.

En tercer lugar, el plan de acción educativa de esta red se ha articulado desde los siguientes objetivos concretos, que han sido asumidos, tanto desde cada asignatura implicada en la internacionalización (véase apartado 3), como desde su coordinación en el diseño de una oferta formativa encaminada al fomento y refuerzo de la docencia transnacional:

1. Reconocimiento de la diversidad cultural y de las necesidades formativas del alumnado internacional, así como del modo en que las fortalezas y singularidad de la Titulación de Arquitectura puede contribuir a despertar la creatividad e inquietudes del alumnado, ampliando las posibilidades de su horizonte profesional con nuevos conocimientos, herramientas y perspectivas que enriquezcan su futuro.

2. Integración en los objetivos de aprendizaje de una auténtica cultura arquitectónica internacional que complemente o refuerce la formación de los estudiantes integrados en estos cursos, desde la especificidad de los ámbitos y procesos de enseñanza-aprendizaje e innovación docente de esta Titulación.

3. Fomento de experiencias que involucren a docentes y discentes de otras Universidades, tomando como ventaja la docencia bilingüe y el reconocimiento de sinergias entre la Titulación de Arquitectura en la Universidad de Alicante con otras instituciones socias en el marco de los convenios Erasmus. Para ello se considera fundamental trabajar en la implementación de acciones pedagógicas inclusivas como viajes docentes, seminarios, talleres, etc. que impliquen, movilidad del PDI, etc. En este sentido, el diseño y coordinación por parte del equipo de docentes que integra esta red de las acciones formativas de la Semana Cultural Internacional se entiende también como una experiencia de intercambio estratégica.

4. Finalmente, consecuencia de los objetivos anteriores y de la apuesta y compromiso de la Titulación de Arquitectura por un proyecto de internacionalización, se pretende formular las bases para el establecimiento de futuros acuerdos de doble titulación con aquellas Universidades socias que se considere estratégicas.

## 2. MÉTODO

### 2.1. Descripción del contexto y de los participantes

En el contexto de la persecución de los objetivos de internacionalización descritos en el apartado anterior, las experiencias analizadas se enmarcan en el del Grado en Fundamentos de la Arquitectura y, más concretamente, afectan al alumnado de movilidad, nacional e internacional. Por su parte, esta red está integrada mayoritariamente el profesorado con docencia en inglés que es miembro del Programa de Acción Tutorial internacional.

De las 51 asignaturas de la Titulación (incluyendo las optativas), 30 se ofertan en inglés, de acuerdo con la siguiente distribución por curso: Primero (6/10); Segundo (5/9); Tercero (8/9); Cuarto (5/9) y Quinto (6/14), es decir, prácticamente el 60% del Grado en Fundamentos de la Arquitectura puede cursarse en inglés, un esfuerzo que podría verse recompensado con la creación y financiación de un grupo ARA con docencia en inglés y destinado a un alumnado con clara vocación internacional cuando los números de matrícula consoliden la tendencia al alza de los últimos años en los mínimos fijados a tal efecto por la Universidad. Se aporta, a continuación, una relación de fichas explicativas del contexto de las asignaturas con docencia en inglés donde han participado los miembros de la red:

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Composición Arquitectónica</b>	
<b>Asignatura: Composición Arquitectónica 3 / <i>Architectural Theory 3</i></b>	<b>Código: 35527</b>
<b>Profesor/a responsable: José Parra Martínez</b>	
<b>Semestre: Primer semestre de 3º curso (5º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 1.2      Teóricos: 1.2      No presenciales: 3.6	
<b>Descriptor:</b> <i>Se propone una lectura crítica y ordenada, aunque no necesariamente cronológica, del pensamiento arquitectónico moderno y posmoderno. Para ello se analizan las relaciones entre conceptos, contextos, trayectorias y obras arquitectónicas relevantes por su vigencia y repercusión en la actualidad.</i>	

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
	5	4	80%	1
<b>Total estudiantes</b>				
83	13+15+12+24 = 64	77.00%	19	23.00%
UA	55	86.00%	4	21.05%
Movilidad Europea	2	03.00%	11	57.90%
Movilidad Global	7	11.00%	4	21.05%



### **Tipos de actividades y dinámica de clase:**

Contenidos (teoría/seminarios teórico-prácticos): El contenido de las clases teóricas, el planteamiento de las cuatro prácticas y los materiales de curso son los mismos en todos los grupos, aunque, lógicamente, se faciliten en la lengua correspondiente (como los manuales y atlas conceptuales de la asignatura, en ambos idiomas). La única excepción significativa es la práctica 4, que en el grupo en inglés se centra en la arquitectura española del siglo XX, invitando así al alumnado internacional a familiarizarse con sus particularidades.

Dinámica (ejercicio de curso y formación de grupos): Tanto en los grupos en castellano como en el impartido en inglés, el número de estudiantes que integran cada grupo de trabajo es de media 3, excepcionalmente 2. En el caso del grupo de inglés, siempre se pide a las y los estudiantes que se mezclen para generar equipos con diversas nacionalidades, de modo que la lengua vehicular sea necesariamente el inglés y también se favorezca el intercambio cultural. Además de lo enriquecedor de esta experiencia, otro aliciente de la misma es el fomento de la lectura y del trabajo directo a partir del original de numerosas fuentes bibliográficas escritas en inglés.

### **Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:**

La mayor dificultad de la asignatura estriba en establecer relaciones tanto entre las propias cuestiones que en ella se plantean –de forma más o menos cronológica en el programa de teoría– como entre estas, el presente de la formación de los/as futuros/as arquitectos/as y el devenir de un ejercicio profesional que ha de resignificarse para volver a encontrar su papel en la sociedad. Si bien, dada la variedad de contextos geográficos y socioculturales de los que procede el alumnado internacional, la diversidad es un valor que contribuye, precisamente, a enriquecer esta puesta en común. Por otra parte, tampoco resulta un obstáculo para dicha reflexión la diferente formación del alumnado internacional pues, más bien al contrario, cuando se trata de estudiantes cuyos currículos bordean la disciplina (ingenieros civiles, urbanistas, etc.), su posicionamiento y el modo en que adquieren conocimiento contribuye al debate con un saludable distanciamiento crítico. Conviene señalar que, en el presente curso 2018-19, no ha habido estudiantes locales con dificultades de comunicación para seguir el curso en inglés. Probablemente, el hecho de que se trate de una asignatura donde la lectura y expresión oral y escrita revisten gran importancia ya seleccione a aquellas personas que, por sí mismas, entienden si poseen o no un nivel suficiente de idioma para involucrarse en la dinámica del curso. Por último, el apropiado número de estudiantes en el grupo de inglés facilita el intercambio de ideas y la participación del alumnado.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Expresión Gráfica</b>	
<b>Asignatura: Dibujo 3 / <i>Drawing 3</i></b>	<b>Código: 20517</b>
<b>Profesor/a responsable: Justo Oliva Meyer (Grupo de Inglés: Pablo Jeremías Juan Gutiérrez)</b>	
<b>Semestre: Segundo semestre de 2º curso (4º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 0      Teóricos: 2.4      No presenciales: 3.6	
<b>Descriptor:</b> La asignatura, última del itinerario gráfico, se plantea como una síntesis de lo aprendido en un entorno fundamentalmente digital. Manejando diversos programas y herramientas, el objetivo es que el alumnado adquiera y desarrolle las competencias necesarias para un dibujo de arquitectura contemporáneo.	

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
4	3	75%	1	25%
<b>Total estudiantes</b>				
<b>84</b>	25+19+11= <b>55</b>	<b>65.50 %</b>	<b>29</b>	<b>34.50 %</b>
UA	47	86.00%	14	48.00%
Movilidad Europea	3	05.00%	12	42.00%
Movilidad Global	5	09.00%	3	10.00%

### Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:

El curso cuenta con un 50% de alumnado extranjero de distinta procedencia y competencias lingüísticas, siendo varias personas las que no hablaban castellano. Por ello se ha optado por realizar, al finalizar cada unidad temática, trabajos presenciales en grupo que, intencionadamente, incluyeran estudiantes locales e internacionales, no solo tratando el fomento del uso del inglés, sino el refuerzo mutuo de conocimientos y destrezas. Otra de las diferencias metodológicas con respecto a otros cursos ha sido la creación de una base de datos virtual, mediante Google Drive, en la que se ha ido compartiendo no sólo los materiales de la asignatura sino, más importante, todos los ejercicios del propio alumnado corregidos para su propio autoaprendizaje.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Proyectos Arquitectónicos</b>	
<b>Asignatura: Proyectos Arquitectónicos 4 / Architectural Design 4</b>	<b>Código: 35522</b>
<b>Profesor/a responsable: Javier Sánchez Merina</b>	
<b>Semestre: Primer semestre de 3º curso (5º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 2.4      Teóricos: 0.0      No presenciales: 3.6	
<b>Descriptor:</b> <i>Las enseñanzas propuestas por Proyectos Arquitectónicos se agrupan en 9 asignaturas. En su conjunto, constituyen la espina dorsal en la formación del/a arquitecto/a. Conforme a los objetivos del EEES, la pedagogía de Proyectos Arquitectónicos desarrolla un método de enseñanza centrado en el aprendizaje del alumnado con atención individualizada. En formato taller, cada estudiante va imbricando sus intereses personales en los objetivos y sistemáticas propuestos por los enunciados de cada proyecto. Este proceso potencia la investigación y el trabajo personal como las bases sobre las que cada estudiante construye una metodología que conlleva un aprendizaje continuo y de por vida: <a href="http://blogs.ua.es/proyectosarquitectonicos/">http://blogs.ua.es/proyectosarquitectonicos/</a></i>	

### Estructura de grupos y número de estudiantes:

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
3	2	66%	1	34%
<b>Total estudiantes</b>				
<b>67</b>	<b>43</b>	<b>64.2%</b>	<b>24</b>	<b>35.8%</b>
UA	41	95.4%	6	25.0%

Movilidad Europea	2	4.6%	14	58.3%
Movilidad Global	0	0.0%	4	16.7%

Programa: Se propone un curso integrado que viaja a lo desconocido: a lugares que han despertado la necesidad de aprender de lo local, su tecnología, cultura y sociedad, consolidando vínculos de especialización. También es una experiencia para empatizar con la arquitectura como un estudio comparativo: el viaje como experiencia.

Método: Discutir con propuestas y diseños propios a partir de la experiencia de un viaje a lo largo de la costa del Mediterráneo, redefiniendo los límites de la arquitectura para construir una investigación.

Objetivos: Diseñar en movimiento, reconocimiento de un modo elástico de obtener conocimiento y experiencias.

Palabras clave: Dinámica, atmósfera, viaje, autonomía, reinención.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Proyectos Arquitectónicos</b>	
<b>Asignatura: Proyectos Arquitectónicos 5/ <i>Architectural Design 5</i></b>	<b>Código: 35527</b>
<b>Profesor/a responsable: Javier Sánchez Merina</b>	
<b>Semestre: Segundo semestre de 3º curso (6º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 4.8      Teóricos: 0.0      No presenciales: 3.6	
<b>Descriptor: Véase el descriptor general en el apartado para Proyectos en Proyectos Arquitectónicos 4.</b>	

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
<b>3</b>	2	66%	1	34%
<b>Total estudiantes</b>				
<b>66</b>	<b>43</b>	<b>65.2%</b>	<b>23</b>	<b>34.8%</b>
UA	40	93.0%	7	30.5%
Movilidad Europea	3	7.0%	13	56.5%
Movilidad Global	0	0.0%	3	13.0%

Programa: La diversidad cultural del alumnado es el propio material de un curso que arranca con sus miradas de la realidad, evoluciona con la integración de disciplinas, y concluye proponiendo un proyecto de arquitecto/a.

Método: Estructura de 3 talleres con profesorado internacional y un ejercicio final sobre madurez proyectual.

Objetivos: Llevar a cabo ejercicios que cuestionan y definen la figura del arquitecto/a que desean ser.

Palabras clave: Mirada, integración, interdisciplinar, materialidad, proyecto de vida.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Proyectos Arquitectónicos</b>	
<b>Asignatura: Proyectos Arquitectónicos 6 / <i>Architectural Design 6</i></b>	<b>Código: 35532</b>

<b>Profesor/a responsable: Joaquín Alvado Bañón</b>
<b>Semestre: Primer semestre de 4º curso (5º semestre)</b>
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 2.4      Teóricos: 0.0      No presenciales: 3.6
<b>Descriptor:</b> Véase el descriptor general en el apartado para Proyectos en Proyectos Arquitectónicos 4.

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
	3	2	66 %	1
<b>Total estudiantes</b>				
<b>85</b>	25+33= <b>58</b>	<b>69.34%</b>	<b>27</b>	<b>31.76%</b>
UA	51	88.33%	7	21.05%
Movilidad Europea	2	03.34%	14	57.90%
Movilidad Global	5	08.33%	7	21.05%

Programa, método, objetivos y palabras clave: Véase Proyectos Arquitectónicos 4

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Proyectos Arquitectónicos</b>	
<b>Asignatura: Proyectos Arquitectónicos 7/ Architectural Design 7</b>	<b>Código: 35537</b>
<b>Profesor/a responsable: Joaquín Alvado Bañón</b>	
<b>Semestre: Segundo semestre de 4º curso (8º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 4.8      Teóricos: 0.0      No presenciales: 3.6	
<b>Descriptor:</b> Véase el descriptor general en el apartado para Proyectos en Proyectos Arquitectónicos 4.	

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
	3	2	66%	1
<b>Total estudiantes</b>				
<b>93</b>	36+40= <b>76</b>	<b>71.72%</b>	<b>17</b>	<b>18.28%</b>
UA	58	88.33%	3	21.05%
Movilidad Europea	10	03.34%	11	57.90%
Movilidad Global	8	08.33%	3	21.05%

Programa, método, objetivos y palabras clave: Véase Proyectos Arquitectónicos 5

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Urbanística y Ordenación del Territorio</b>	
<b>Asignatura: Urbanismo 1 / Urban Planning 1</b>	<b>Código: 35514</b>

<b>Profesor/a responsable: Almudena Nolasco Cirugeda</b>
<b>Semestre: Primer semestre de 2º curso (3º semestre)</b>
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 2.4      Teóricos: 0      No presenciales: 3.60
<b>Descriptor:</b> <i>Se plantea una introducción al conocimiento del hecho urbano a través del análisis de los distintos elementos urbanos que componen el contexto físico de la ciudad contemporánea, así como el estudio de algunos de los fenómenos que se producen en ella. Específicamente, se aborda el carácter del tejido urbano desde el punto de vista morfológico en relación con la evolución de la ciudad y su forma actual.</i>

Total grupos(teórico-práctico)	Castellano		Inglés	
	3	2	66 %	1
<b>Total estudiantes</b>				
<b>74</b>	19+36 = <b>55</b>	<b>74.32%</b>	<b>19</b>	<b>25.68%</b>
UA	52	94.55%	6	31.58%
Movilidad Europea	3	05.45%	12	63.16%
Movilidad Global	0	-	1	05.26%

#### **Tipos de actividades y dinámica de clase:**

Contenidos (taller / seminario teórico-práctico): El contenido de la asignatura se estructura de la misma forma para los grupos impartidos en castellano y en inglés, sin embargo, la evaluación y seguimiento del trabajo es más pormenorizada en el caso del grupo en inglés tras haber observado dificultades en el seguimiento de la asignatura durante los últimos cursos. Mientras que en los grupos en castellano es posible evaluar el ejercicio de curso en dos partes, con una entrega intermedia y otra final; en el grupo impartido en inglés, el mismo ejercicio se ha dividido en cuatro partes evaluadas por separado, cada una con un objetivo específico dentro del curso.

Dinámica (ejercicio de curso y formación de grupos): En los grupos de castellano los equipos de trabajo para la realización de actividades prácticas son de 3-4 estudiantes. En el grupo de inglés estos equipos los forman de 4 a 5 integrantes. La distribución de estudiantes en los equipos del grupo de inglés se intenta hacer de manera que siempre haya algún/a estudiante "local" para guiar a los estudiantes foráneos; y lo mismo, pero a la inversa en los equipos de trabajo de los grupos impartidos en castellano. Este curso esto no ha sido posible y ha habido equipos de trabajo únicamente configurados por estudiantes erasmus en el grupo de inglés.

#### **Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:**

La mayor dificultad detectada en la dinámica del grupo de inglés radica en la heterogeneidad de la formación de origen de muchos de los/as estudiantes visitantes. Algunos/as proceden de titulaciones próximas a la arquitectura o el urbanismo y no tienen formación específica en expresión gráfica o representación espacial. Aunque en este nivel introductorio no es necesario tener un conocimiento previo de la materia y se acepta la variedad de formatos para la realización de las actividades dando flexibilidad a la forma de expresión del resultado del trabajo para que todo tipo de estudiantes puedan integrarse, el hecho de que los estudiantes traten de imitar los resultados de cursos anteriores hace que aquellos que no manejan con cierta habilidad herramientas informáticas gráficas, no consigan integrarse del todo en el debate, el análisis y la reflexión sobre el hecho urbano y, por

tanto, en la dinámica de los equipos y del curso. Además, el desigual conocimiento de la lengua inglesa, que suele ser menor entre los/as estudiantes locales, ralentiza el entendimiento de conceptos y enunciados teóricos lo que supone que muchos estudiantes locales sean reticentes a integrarse en grupos internacionales e intenten resolver las dudas con los compañeros en lugar de hacerlo directamente en clase. Aun considerando estas dificultades el resultado de adquisición de conocimientos y competencias ha sido muy satisfactorio para ambas partes, profesores y estudiantes, según han mostrado en la evaluación del contenido y dinámica de la asignatura.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Urbanística y Ordenación del Territorio</b>	
<b>Asignatura: Urbanismo 2 / Urban Planning 2</b>	<b>Código: 35524</b>
<b>Profesor/a responsable: Leticia Serrano Estrada</b>	
<b>Semestre: Primer semestre de 3º curso (5º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 1.2      Teóricos: 1.2      No presenciales: 3.60	
<b>Descriptor:</b> <i>Asignatura monotemática que se centra en el análisis y proyecto del espacio público urbano, haciendo especial énfasis en la importancia del diseño a escala humana en la vitalidad del entorno urbano.</i>	

<b>Total grupos (prácticas)</b>	<b>Castellano</b>		<b>Inglés</b>	
<b>3</b>	2	66 %	1	34 %
<b>Total estudiantes</b>				
<b>77</b>	18+28 = 46	<b>56.10%</b>	<b>36</b>	<b>43.90%</b>
UA	15+23=38	82.60%	13	36.11%
Movilidad Europea	2+5=7	15.21%	23	63.89%
Movilidad Global	1+0=1	2.19%	0	0%

#### **Tipos de actividades y dinámica de clase:**

Contenidos (teoría/seminarios teórico-prácticos): Son los mismos tanto para los grupos de castellano como de inglés. Igualmente, las actividades formativas son equivalentes para todos los grupos. Sin embargo, dado que asignatura busca situar al alumnado en el contexto actual del espacio público a partir de establecer enlaces con experiencias previas, es destacable que, especialmente en el curso 2018-19 comprendido por estudiantes de 16 diferentes nacionalidades, se produjeron debates de gran interés dada la diversidad cultural del grupo. Desde el punto de vista docente y, especialmente en relación con las temáticas abordadas, estos debates han servido para ahondar en cuestiones abstractas tales como la influencia de la cultura en la percepción del espacio urbano.

Dinámica (ejercicio de curso y formación de grupos): En el curso 2018-19, los ejercicios en equipo se realizaron entre 3 y 4 personas y, en general, esta cifra ha funcionado bien para la realización de las actividades más sustanciales del curso (dos portafolios, uno de análisis y otro de proyecto). Sin embargo, en este curso en particular y sobre todo para el grupo de inglés, las prácticas en clase se realizaron de manera individual o en parejas, agilizando así la organización entre los integrantes y permitiendo dar un seguimiento de forma más

pormenorizada a la evolución del aprendizaje.

### Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:

Una cuestión destacable del grupo de inglés del curso 2018-19 fue la implicación y la participación de los estudiantes. La razón, sin duda, no fue la homogeneidad en el nivel de inglés, puesto que al inicio del curso se les preguntó a los estudiantes por su nivel de inglés acreditado resultando ser bastante heterogéneo y más bien destacando, con un 51% de los estudiantes, el nivel B2 (14.3% con un nivel de inglés de C1 o C2, 20% con un nivel B1, 5.7% con un A2 y un 8.6% de los estudiantes dijo no tener acreditación en el idioma). Tampoco puede decirse que hubo un cambio en el programa docente o en las actividades formativas planteadas con respecto a otros cursos. Sin embargo, pareciera que, precisamente, la heterogeneidad cultural de los estudiantes, que además estaban dispuestos a contar su experiencia personal con respecto a los espacios públicos de su lugar de origen, contribuyó a que se sintieran motivados a participar. Desde el punto de vista de la práctica docente, evocar experiencias y memorias previas de los y las estudiantes, junto con una actitud propositiva y participativa, resultó ser una combinación con la que se obtuvieron muy buenos resultados.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Urbanística y Ordenación del Territorio</b>	
<b>Asignatura: Urbanismo 3 / Urban Planning 3</b>	<b>Código: 35529</b>
<b>Profesor/a responsable: Pablo Martí Ciriquian</b>	
<b>Semestre: Segundo semestre de 3º curso (6º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 1.2      Teóricos: 1.2      No presenciales: 3.60	
<b>Descriptor:</b> <i>Se trata de una asignatura monográfica centrada en el análisis y proyecto del espacio urbano, a partir de condicionantes compositivos y medioambientales en el proyecto de barrios y distritos residenciales.</i>	

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
	3	2	66 %	1
<b>Total estudiantes</b>				
<b>77</b>	29+17 = 46	<b>59.74%</b>	<b>31</b>	<b>40.26%</b>
UA	36	78.26%	16	51.61%
Movilidad Europea	10	21.74%	15	48.39%
Movilidad Global	0	0%	0	0%

### Tipos de actividades y dinámica de clase:

Contenidos (teoría/seminarios teórico-prácticos): Aunque los objetivos docentes y las actividades formativas (un único examen a mitad de curso y dos portafolios que recogen el trabajo progresivo: uno de análisis y otro de proyecto) son los mismos entre los grupos de castellano y de inglés, la programación y contenidos difieren ligeramente principalmente por dos motivos. Primero, porque en los últimos 5 años se ha corroborado que la asimilación de conceptos técnicos de la asignatura entre los grupos de castellano y el de inglés es distinto. Esto

puede deberse a que el alumnado local cuenta ya con una trayectoria previa de conocimientos propios del urbanismo (U1 y U2) que no es necesariamente equivalente a la del alumnado internacional, que requiere invertir más tiempo en dichos conceptos. Segundo, porque los manuales de apoyo teórico-práctico (sistemas de indicadores de sostenibilidad) son distintos en cuanto a su aproximación a la sostenibilidad urbana. Concretamente, en los grupos en castellano se utiliza el Plan Especial de Indicadores de Sostenibilidad Ambiental de la Actividad Urbanística de Sevilla, editado por la Agencia de Ecología Urbana de Barcelona, un instrumento que toma en cuenta la planificación urbanística local; mientras que, para el grupo en inglés, se toma como referencia el del LEED-ND (Leadership in Environmental and Energy Design- Neighbourhood Development), redactado por la USGBC (US Green Building Council), de alcance internacional.

Dinámica (ejercicio de curso y formación de grupos): El número de estudiantes por equipos de trabajo es de media 4, excepcionalmente 5. En general, se sugiere a los y las estudiantes del grupo en inglés que se organicen equipos de trabajo intentando mantener una cierta variedad e intercambio entre nacionalidades.

#### **Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:**

Es destacable la complejidad que supone el establecer una relación de equivalencia entre la evaluación de los grupos de castellano y el de inglés. Sobre todo, porque el punto de partida (conocimiento en materia de urbanismo y habilidades en programas informáticos de representación cartográfica SIG, por ejemplo) de los grupos de castellano con respecto al de inglés es distinto y porque el ritmo, en general más pausado, del proceso enseñanza-aprendizaje en el grupo de inglés influye en los tiempos disponibles para realizar las actividades formativas programadas. Es por ello que, para garantizar la correcta consecución de los objetivos docentes y la adquisición de competencias, es indispensable la adaptación de la programación, contenidos específicos y actividades cada curso una vez se realiza una valoración inicial del nivel de conocimientos del alumnado.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Urbanística y Ordenación del Territorio</b>	
<b>Asignatura: Urbanismo 4 / Urban Planning 4</b>	<b>Código: 35534</b>
<b>Profesor/a responsable: Clara García Mayor</b>	
<b>Semestre: Segundo semestre de 4º curso (7º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 2.4      Teóricos: 0      No presenciales: 3.60	
<b>Descriptor:</b> <i>La asignatura introduce el concepto de paisaje asociado a la planificación territorial y urbana, como herramienta metodológica de caracterización, evaluación y elaboración de estrategias de planificación y ordenación a escala urbana y territorial.</i>	

<b>Total grupos (prácticas)</b>	<b>Castellano</b>		<b>Inglés</b>	
<b>3</b>	2	66 %	1	34 %
<b>Total estudiantes</b>				
<b>75</b>	26+23 = 49	<b>65.33%</b>	<b>26</b>	<b>34.67%</b>
UA	49	100%	10	38.45%



Movilidad Europea	0	0%	12	46.15%
Movilidad Global	0	0%	4	15.38%

#### **Tipos de actividades y dinámica de clase:**

Seminarios teórico - prácticos: El contenido de las presentaciones y los materiales son los mismos en los tres grupos. Como diferencia a destacar en el de inglés es que se han incluido ejemplos de los países de procedencia de las y los estudiantes internacionales con el fin de dinamizar la clase y atraer su atención. En todos los casos las prácticas de clase se desarrollan tanto de manera individual como en pequeños grupos de trabajo.

Ejercicio de curso: En los grupos de castellano los equipos son de 3 estudiantes. En el grupo de inglés los equipos son de 4 a 5 estudiantes. La distribución en el grupo de inglés se intenta hacer de manera que siempre haya algún estudiante “local” para guiar a los estudiantes foráneos. Este curso esto no ha sido posible y ha habido equipos de trabajo únicamente configurados por estudiantes erasmus.

#### **Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:**

La mayor dificultad en el grupo de inglés se produce con la falta de base de alguno/as estudiantes que proceden de Grados que nada o poco tienen que ver con arquitectura o urbanismo. La capacidad de comprensión de determinados conceptos, la representación espacial y el desarrollo del ejercicio de curso genera dificultades añadidas para el estudiante que carece de una base previa. Desde el punto de vista de la dinámica de clase estas circunstancias tensionan el trabajo de grupo y los estudiantes locales son reacios a trabajar y completar equipos con estudiantes erasmus porque sienten que “lastran” su aprendizaje. Por otro lado, esta circunstancia obliga a un esfuerzo adicional por parte del profesorado para adaptar el tipo de tareas que se piden, de manera que los y las estudiantes puedan finalmente adquirir las competencias que plantea la asignatura. Por los motivos antes expuestos este grupo necesita una adaptación de algunos de los contenidos para la integración de los/las estudiantes para garantizar el seguimiento del curso y, por tanto, el aprovechamiento del cuatrimestre.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Construcciones Arquitectónicas</b>	
<b>Asignatura: Sistemas Constructivos Básicos / <i>Basic Construction Systems</i></b>	<b>Código: 35526</b>
<b>Profesor/a responsable: Pascual Saura Gómez</b>	
<b>Semestre: Primer semestre de 3º curso (5º semestre)</b>	
<b>ECTS TOTAL: 6</b> Prácticos: 2.4      Teóricos: 0.0      No presenciales: 3.60	
<b>Descriptor:</b> <i>Se trata de adquirir el conocimiento y aprendizaje de los sistemas constructivos en edificación a partir de la introducción a la tecnología de la construcción que se ha impartido en el primer año del grado. El conocimiento de los elementos que forman parte de la envolvente del edificio y de su compartimentación se van incorporando al aprendizaje desde las destrezas tecnológicas hasta la incorporación de las decisiones básicas que conlleva la definición de la materialidad en el proyecto arquitectónico.</i>	

<b>Total grupos</b>	<b>Castellano</b>	<b>Inglés</b>
---------------------	-------------------	---------------

<b>3</b>	2	66 %	1	34 %
<b>Total estudiantes</b>				
<b>69</b>	25+27 = <b>52</b>	<b>75,36%</b>	<b>17</b>	<b>24.64%</b>
UA	50	72,46%	4	05,80%
Movilidad Europea	1	01,45%	13	18,84%
Movilidad Global	1	01,45%	0	00,00%

### **Tipos de actividades y dinámica de clase:**

El contenido de las clases está distribuido en 5 bloques temáticos que se complementan con 4 prácticas evaluables, además de las prácticas que acompañan con ejemplos reales en cada uno de los temas. Los materiales de curso son los mismos en todos los grupos, y se faciliten en inglés al grupo correspondiente (los temas de la asignatura se hacen públicos mediante archivos Power Point o PDF en el campus virtual en ambos idiomas). El alumnado extranjero es consciente de que la legislación española aplicable a los sistemas constructivos conlleva el cumplimiento del Código Técnico de Edificación que queda incorporado en los contenidos de la signatura y por lo tanto se producirán diferencias legislativas con sus países de origen. Se trata, además, de una asignatura donde la tecnología y la expresión de las soluciones constructivas tienen una carga gráfica importante

Trabajo de curso y formación de grupos: Tanto en los grupos en castellano como en el de inglés, se organizan equipos de 3 estudiantes, pidiendo en el caso de los grupos en inglés que alumnado local e internacional trabajen juntos, fomentando así el uso de la lengua inglesa y el intercambio cultural. Cada estudiante debe escoger un edificio con sótano y cuatro alturas (mínimo), con varias viviendas por planta, donde se trasladan todos los conocimientos adquiridos en la asignatura y se complementen dentro de cada grupo con las distintas soluciones que aporta cada uno de sus miembros. Ello tiene, por tanto, una componente individual y otra grupal.

### **Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:**

El reto de esta asignatura es el establecimiento de unas bases mínimas en el conocimiento de la tecnología y de los distintos sistemas constructivos que intervienen en la definición y ejecución del proyecto arquitectónico. El alumnado debe de avanzar en su aprendizaje como futuro/a arquitecto/a siendo consciente de la transversalidad constante que existe entre la necesidad de adquirir destrezas constructivas y las soluciones en una intervención edificatoria, de tal manera que debe incorporar a su formación los criterios y conocimientos básicos para las decisiones ejecutivas. Todo ello unido a la variedad de los países y culturas de origen del alumnado de los grupos en inglés, genera una diversidad que contribuye a enriquecer el aprendizaje colectivo: el diferente posicionamiento y los distintos contextos de adquisición de los conocimientos contribuye al debate crítico y a un valor añadido en la formación de los y las futuros arquitectos y futuras arquitectas.

<b>Titulación: Grado en Fundamentos de la Arquitectura</b>	<b>Curso: 2018-19</b>
<b>Área: Construcciones Arquitectónicas</b>	
<b>Asignatura: Sistemas Constructivos Singulares / Singular Building Systems Código: 35535</b>	
<b>Profesor/a responsable: Daniel Sirvent Pérez</b>	
<b>Semestre: Primer semestre de 4º curso (7º semestre)</b>	

<b>ECTS TOTAL: 6</b>	Prácticos: 2.4	Teóricos: 0.0	No presenciales: 3.60
<b>Descriptor:</b> <i>Entendemos la Construcción como una parte indisoluble del proceso de creación arquitectónica, y por ello pretendemos utilizar los sistemas constructivos singulares y la realidad material como premisas de partida para generar ideas de proyecto y nuevas formalizaciones compositivas. La asignatura se centra en el uso de tecnologías de prefabricación ligera, composición basada en tramas modulares, construcción con células tridimensionales, empleo de sistemas agregativos como generadores de formas arquitectónicas, etc.</i>			

Total grupos (prácticas)	Castellano		Inglés	
	2	1	50%	1
<b>Total estudiantes *</b>				
<b>65</b>	<b>49</b>	<b>75.38%</b>	<b>16</b>	<b>24.62%</b>
UA	45	91.84%	7	43.75%
Movilidad Europea	2	04.08%	3	18.75%
Movilidad Global	2	04.08%	6	37.50%

\* No se han contabilizado los y las estudiantes matriculados pero que durante este año se han desplazado a cursar sus estudios a otras universidades (2 en el grupo de castellano, y 5 en el grupo de inglés).

#### **Tipos de actividades y dinámica de clase:**

Contenidos (teoría / seminarios teórico-prácticos): Sistemas Constructivos Singulares pretende aproximar el trabajo en las aulas a la realidad cotidiana de cualquier estudio de arquitectura; por ello, el curso orbita en torno a un Proyecto que el alumnado deberá afrontar, resolver y definir como si de un caso real se tratara, a nivel de Proyecto de Ejecución, poniendo énfasis en su realidad material, y definiendo hasta el último detalle necesario para que su proyecto se pueda construir. Además de esta actividad principal (TdC, Trabajo de Construcción), que supone el 70% de la nota final, existen otras seis complementarias (ANR, Actividades No Recuperables) que también son evaluadas (5% cada una).

Dinámica (ejercicio de curso y formación de grupos): Para el desarrollo del TdC, el alumnado se ha organizado en equipos de trabajo de 3 personas. Puntualmente, y en casos muy excepcionales, se ha permitido equipos de 4 personas (únicamente en el grupo de castellano). Las ANR se desarrollan de forma individual. En relación al grupo de inglés, en cursos previos se ensayaron diversas estrategias para la formación de los equipos de trabajo: agrupación voluntaria por afinidad personal o por país de origen, asignación de un miembro local (España) a cada uno de los equipos, etc. No obstante, en este curso se ha recomendado encarecidamente que ningún estudiante de movilidad coincida en su equipo con otro de su mismo país; salvo el caso de dos holandeses, todo el alumnado ha aceptado esta recomendación.

#### **Reflexión sobre la dinámica del grupo de inglés:**

Sistemas Constructivos Singulares constituye el escalón superior de un grupo de tres asignaturas relacionadas con la tecnología, con lo que se presupone y se espera que el alumnado que acceda a ella posea unos conocimientos previos en este campo. No obstante, el enfoque, contenidos y alcance que se da al área

tecnológica en las diversas universidades de origen del alumnado de movilidad es muy heterogéneo. El trabajo en equipos formados por estudiantes que no poseen ninguna relación previa, junto con el empleo de una metodología docente que fomenta el aprendizaje activo, cooperativo y participativo, ayuda a solventar estas carencias de base y aumenta la motivación del alumnado al aprender por sí mismos mediante la actividad personal y la interdependencia positiva.

## 2.2. Instrumentos utilizados para realizar la experiencia

Son fundamentalmente los descritos en cada una de las fichas aportadas en el apartado de anterior. Además de ello se ha recurrido a cuestionarios previos para sondear las competencias y conocimientos previamente adquiridos por el alumnado internacional recibido en la UA, a entrevistas personalizadas con el mismo y a puestas en común entre estudiantes y miembros de la red. En este sentido, la utilización de los diferentes canales de comunicación e disponibles en UACloud y la cualificación lingüística del profesorado ha sido de gran ayuda.

## 2.3. Procedimiento

En primer lugar, la experiencia se centra en el estudio del conjunto de asignaturas con docencia en inglés descrito en el apartado anterior y donde el PDI que conforma esta red imparte docencia. El planteamiento de acciones educativas coordinadas para estas asignaturas se lleva a cabo a partir de una puesta en común de las experiencias docentes y propuestas de innovación educativa desarrolladas, tanto en cursos anteriores, denominados “cursos integrados con docencia en inglés”, como para los nuevos programas y objetivos del presente año académico 2018-19. En este segundo caso, en el marco del Programa de Acción Tutorial internacional al que pertenece el PDI que integra la red, se plantean y discuten las acciones educativas en marcha a lo largo del curso con el fin de detectar las fortalezas de la enseñanza-aprendizaje en grupos con alta presencia de alumnado internacional. La metodología común puede resumirse en los siguientes puntos:

1. Investigar nuevos enfoques de los cursos prácticos con relación a los perfiles académicos del alumnado mayoritario en cada curso, bien para reforzar la adquisición de competencias que no se trabajan en sus universidades de origen, como para poner en valor las fortalezas del alumnado internacional ante el alumnado local, y a la inversa.

2. Diseñar acciones docentes que favorezcan una exploración individualizada de los programas docentes por parte del alumnado internacional de acuerdo con sus propios intereses y referentes culturales. Para ello, se plantean programas con una visión holística e

interconectada entre los programas, fundamentalmente prácticos, de Proyectos, Dibujo, Composición, Urbanismo y las áreas técnicas (Construcción, Estructuras), con objeto de que el alumnado adquiera conocimientos y destrezas de otras disciplinas y que pueda aplicarlos a sus propios procesos creativos, con independencia de la asignatura de que se trate. En este sentido, por ejemplo, trabajar un mismo tema desde los diversos enfoques y especificidades propias de cada asignatura y que el profesorado tutorice y evalúe conjuntamente los proyectos del alumnado, con independencia de su asignatura, contribuye a la construcción de una mirada crítica y al refuerzo de metodologías y herramientas conceptuales que inciden positivamente en la complejidad y coherencia de los procesos creativos propios de su trabajo de investigación y diseño, lo que se considera altamente valioso de cara a afrontar un futuro profesional, cada vez más abierto.

3. Plantear cada año nuevos temas y acciones educativas, como talleres verticales (es decir, entre varios cursos) o viajes de estudios con carácter transversal e interdisciplinar que despierten el interés del alumnado, de modo que, desde la experiencia de cursos anteriores, puedan reforzarse los métodos de un aprendizaje basado, fundamentalmente, en el disfrute y en la emoción que suscitan los procesos creativos y el autodescubrimiento. En este sentido, este curso, los talleres y acciones formativas se han integrado la Semana Cultural Internacional de Arquitectura 2019, celebrada en febrero, diseñándose desde el objetivo primordial de que todos ellos, impartidos en colaboración con profesorado internacional invitado, se integrasen en la programación académica del grado, motivando así la participación y el aprovechamiento del alumnado.

4. Utilizar los resultados obtenidos en la docencia internacional para repensar la docencia en los grupos donde el alumnado local es mayoritario. Para ello, además de los resultados cuantitativos, en porcentaje de alumnado que ha superado el conjunto de las asignaturas, se ha tratado de evaluar en términos cualitativos, en relación a su satisfacción con los procesos de aprendizaje, el interés suscitado por la experiencia de la docencia internacional de la Titulación de Arquitectura, tanto al profesorado al alumnado implicado. Dicho interés ha sido registrado, en la medida de lo posible, en diferentes cuestionarios y análisis DAFO que ponen de manifiesto las fortalezas y áreas de mejora de la internacionalización de la docencia.

En segundo local, en el seno de esta red, se ha tratado de detectar y reflexionar, asimismo, sobre las tendencias de movilidad, tanto de docentes como discentes y apostar por una línea de trabajo que promueva o refuerce acuerdos en función de los intereses de alumnado y

profesorado. Por último, y a la vista de las experiencias llevadas a cabo, se ha planteado su discusión en Comisión de Titulación con objeto de proceder al reajuste e implementación de la internacionalización de la docencia en próximos cursos, así como el desarrollo de dobles titulaciones con instituciones socias.

### **3. RESULTADOS**

#### **3.1 Resultados cualitativos**

En lo referido a los resultados del conjunto de las asignaturas con docencia en inglés y vocación de internacionalización, en el curso 2018-19, como ha ocurrido en cursos anteriores, los resultados académicos del alumnado, tanto nacional como internacional, que ha optado por esta docencia y participado en las acciones educativas previstas, tanto regladas como complementarias (incluyendo talleres y seminarios transversales, Semana Cultural Internacional, etc.), han sido altamente satisfactorios, obteniendo, en general, unas calificaciones sensiblemente superiores a las de los grupos con docencia en castellano y con una tasa de éxito media (índice de alumnado presentado-aprobado) cercana al 86% entre las convocatorias C2, C3 y C4, siendo minoritario el alumnado que ha requerido presentarse a esta última. En términos de satisfacción hacia los procesos de aprendizaje y resultados obtenidos, puede indicarse la realización de un pequeño análisis DAFO, llevado a cabo de forma anónima al final de cada cuatrimestre, contando con un total, respectivamente, de 17 + 12 encuestas, cumplimentadas sobre un total de 91 estudiantes, decir, con casi un 32% de respuestas. En ellas, cabe destacar que más de un 60 % del alumnado se mostraba muy satisfecho con la experiencia internacional en la UA y un 20 % satisfecho, poniendo en valor el hecho de que hubiesen podido trabajar desde marcos conceptuales, temáticas y enfoques, tan novedosos, que no se imaginaban las aproximaciones a la arquitectura y el diseño propuestas en la Universidad de Alicante, lo que les había resultado muy positivo en su formación como futuros y futuras arquitectos y arquitectas.

Por parte del profesorado implicado en las acciones educativas que constituyen el conjunto de esta red, puede destacarse que los buenos resultados obtenidos se atribuyen a la motivación y capacidad de trabajo del alumnado internacional, así como del alumnado local que se matricula en los cursos en inglés y que, en general, tiene los mejores expedientes. Por otra parte, la implementación de propuestas docentes más innovadoras en el aprendizaje por proyectos realizados en grupos de estudiantes con gran diversidad en su bagaje cultural,

perfiles académicos e intereses disciplinares, e incluso programas (como QGIS, a niveles más avanzados que los propios estudiantes de la UA) y habilidades gráficas diferentes, ha fomentado que se compartan conocimientos y experiencias de toda índole, lo cual se ha reflejado en la creatividad de las soluciones propuestas, el dinamismo del aula, el enriquecimiento en general de la docencia y, por ende, las buenas calificaciones obtenidas.

Finalmente, como consecuencia de todo ello y, probablemente, debido al relato de su experiencia en la UA cuando el alumnado internacional ha regresado a sus instituciones de origen, debe señalarse que el número de estudiantes de movilidad europea acogidos para el curso 2019-20 se ha incrementado en un 20% respecto del anterior.

### 3.2 Resultados cuantitativos

Como otros resultados significativos, pueden mencionarse los siguientes datos cuantitativos:

#### 3.2.1 Estudiantes enviados

En el presente curso 2018-19, un total de 29 estudiantes del Grado en Arquitectura de la UA han llevado a cabo uno o más intercambios de movilidad, desglosándose los diferentes tipos de acuerdo en la tabla 1. Los resultados indican que no existe una preferencia entre cuatrimestres, ya que se producen estancias en ambos periodos; pero, sí que se produce una solicitud de extensión al segundo semestre por parte de estudiantes desplazados en el primer periodo. Durante el curso 2018-2019 los destinos preferidos por estudiantes del Grado en Fundamentos de la Arquitectura, por orden de demanda, han sido: el Politécnico de Wrocław (6 estudiantes), la Facultad de Arquitectura de la University of West England (UWE), Bristol (3 estudiantes) y la Escuela de Arquitectura y Planeamiento Urbano de la Universidad de Budapest (3 estudiantes). En lo referido a destinos internacionales no europeos, Australia, Corea, Chile y Argentina son los países con mayor número de solicitudes.

Tabla 1. Distribución de estudiantes enviados/as según tipo de movilidad y cuatrimestre en 2018-19

movilidad	periodo	nº estudiantes
Erasmus KA103	1 Q	5
	2 Q	6
	Anual	9
Erasmus KA 107	1 Q	1
Movilidad global	1 Q	1
	2 Q	3
Iberomérica Santander	1 Q	1
	2 Q	1

SICUE	Anual	2
<b>TOTAL</b>		<b>29</b>

### 3.2.2 Estudiantes recibidos

En el presente curso, Arquitectura ha acogido 91 estudiantes de movilidad, cuya procedencia desglosa la tabla 2. En general, el primer cuatrimestre ha sido más demandado para la realización del intercambio, a excepción del alumnado procedente de Latinoamérica y del hemisferio sur.

Tabla 2. Distribución de estudiantes acogido/as según tipo de movilidad y cuatrimestre en 2018-19

movilidad	periodo	nº estudiantes
Erasmus KA103	1 Q	32
	2 Q	15
	Anual	9
Erasmus KA 107	2 Q	1
Movilidad global	1 Q	13
	2 Q	14
	Anual	1
SICUE	Anual	6
<b>TOTAL</b>		<b>91</b>

### 3.2.3 Profesores STA ERASMUS+ enviados

En el curso 2018-19, el profesorado de la titulación realizó un total de 27 estancias en universidades extranjeras, de las cuales, 9 correspondieron al programa de intercambio docente KA107, concretamente, en Cuba (Universidad de La Habana), Japón (University of Keio), Australia (University of Sydney), Corea (Songsil University), México (Universidad de Colima), Puerto Rico (Universidad de Puerto Rico), Argentina (Universidad Nacional del Sur) y Chile (Universidad Diego Portales y Universidad Andrés Bello).

### 3.2.4 Profesores STA ERASMUS+ recibidos

En el curso 2018-19, han visitado la Universidad de Alicante, bajo la coordinación de la Titulación de Arquitectura, un total de 18 profesores y profesoras, fundamentalmente en tres momentos del curso, durante el Congreso EURAU llevado a cabo en septiembre de 2018, la Semana Cultural Internacional celebrada en febrero de 2019 y en el mes de mayo de 2019, coincidiendo con las presentaciones y *juries* finales del curso.

### 3.2.5 Convenios ERASMUS+ KA103 (europea)

La Titulación de Arquitectura tiene vigentes un total de 58 acuerdos con Universidades Europeas,



de los cuales dos corresponden a nuevos acuerdos, firmados este curso con la Universidad de Sheffield (su Escuela de Arquitectura es la tercera en todos los ránquines del Reino Unido) y Tampere (Finlandia). Se han reforzado, además, convenios con aquellas universidades con las que se mantiene una relación especialmente estrecha, UWE Bristol, con la que se ha ampliado el acuerdo para recibir estudiantes de la Titulación de *Environmental Engineering*. Además, se está estudiando la firma de acuerdos con las Escuelas de Arquitectura de las Universidades de Bath (primera clasificada en los ránquines del Reino Unido), Aalto University en Finlandia y Royal Academy en Copenhague.

### 3.2.6 Convenios ERASMUS+ KA107 (no europea)

A los 8 destinos exclusivos (+ 2 compartidos) para Arquitectura, se han solicitado también proyectos coordinados desde Arquitectura para otras dos universidades latinoamericanas: la Universidad Nacional de Colombia (Bogotá) y Universidad Federal de Rio de Janeiro.

### 3.2.7 Incorporación a la European Association for Architectural Education

Se ha solicitado, siendo aceptada, la incorporación de la Titulación de Arquitectura, a través de la Escuela Politécnica Superior de la UA, a la European Association for Architectural Education (AEEA), asociación internacional que integran prestigiosas Escuelas de Arquitectura europeas.

### 3.2.8 Semana Cultural Internacional

Llevada a cabo del 4 al 8 de febrero de 2019, en el marco del mes cultural de la EPS, la Semana Cultural Internacional, contó con la participación e implicación de 12 docentes de la UA, y de 4 docentes otras universidades nacionales y de 6 docentes internacionales (Universidad de Estambul, Nicosia, Palermo, Tampere, TU Delft), que contribuyeron a un total de 6 conferencias, cinco seminarios y dos talleres transversales incorporados a la docencia reglada del Grado y, por tanto, a los programas y contenidos del curso.

### 3.2.9 Plan de Acción Tutorial Internacional, PATi

El Grado en Fundamentos de la Arquitectura y, más concretamente, el coordinador de movilidad de la Titulación, cuenta con el apoyo inestimable de las y los tutores y tutoras del Programa de Acción Tutorial internacional, PATi, un equipo que, este curso 2018-19, ha estado conformado por 11 miembros, todos ellos desarrollando tareas de supervisión de acuerdos académicos y asesoramiento al alumnado de movilidad.

### 3.2.10 Acuerdos de doble titulación

Por último, fruto de este trabajo debe señalarse la redacción de dos acuerdos para un Doble Grado, respectivamente, con las Facultad de Arquitectura de la Universidade do Vale do Itajaí en Brasil y con la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile.

#### 4. CONCLUSIONES

Aunque, en general, los resultados pueden considerarse ilusionantes, especialmente en el caso del alumnado internacional acogido que, como se ha indicado, ha aumentado en un porcentaje reseñable, si bien se detecta un ligero descenso en el número de estudiantes que han solicitado cursar uno o dos cuatrimestres en una universidad extranjera. Podría encontrarse una primera explicación en el descenso paulatino de matriculación en los años de la crisis que, poco a poco, va recuperándose, de modo que el alumnado que entró en la Escuela hace 3 ó 4 cursos, es quien ahora está en disposición de solicitar una movilidad y, por tanto, son menos las personas quienes acceden al programa Erasmus. No obstante, también es significativo que, a pesar del número de Escuelas de Arquitectura de incuestionable prestigio internacional con las que hay suscritos convenios (TU Delft, TU Graz, University of Sheffield, etc.), la mayoría del alumnado afirma que prefiere destinos más asequibles económicamente, como el Este de Europa. En este sentido, es importante continuar trabajando, fundamentalmente desde esta red, para visualizar los destinos que se consideran estratégicos y que el alumnado sea consciente de las oportunidades académicas y, también profesionales, que estos pueden ofrecer. También debe mencionarse la ausencia de solitudes de movilidad para el curso 2019-20 en Reino Unido, lo cual prueba la situación de incertidumbre y el impacto negativo que, desafortunadamente, está teniendo el proceso y la gestión del Brexit en el programa Erasmus. No obstante, y, a pesar de ello, el número de estudiantes recibidos, tanto en el curso 2018-19 como en las previsiones para 2019-20, apunta a una consolidación e, incluso, incremento, de alumnado internacional acogido en Arquitectura, curiosamente, con mayor presencia de estudiantes del Reino Unido.

Por último, debe subrayarse que los resultados, experiencias y esfuerzos descritos en esta memoria son la expresión de la apuesta de la Titulación de Arquitectura por la internacionalización entendida como una estrategia transversal que, más allá de la movilidad de alumnado y profesorado, de oportunidades de empleabilidad y emprendimiento, de ránkines y sistemas de acreditación, redundan en una mayor calidad de la docencia y en la educación de futuros y futuras arquitectos y arquitectas como profesionales formados y formadas en un espíritu de cooperación, entendimiento y servicio a una sociedad más abierta, más justa y más inclusiva.

## 5. TAREAS DESARROLLADAS EN LA RED

PARTICIPANTE DE LA RED	TAREAS QUE DESARROLLA
José Parra Martínez	Coordinador
José Luis Oliver Ramírez	PATi de Arquitectura - Composición
Pablo Martí Ciriquian	PATi de Arquitectura - Urbanismo
Clara García Mayor	PATi de Arquitectura - Urbanismo
Almudena Nolasco Cirugeda	PATi de Arquitectura - Urbanismo
Leticia Serrano Estrada	PATi de Arquitectura - Urbanismo
Ángel B. González Avilés	PATi de Arquitectura - Construcción
C. Daniel Sirvent Pérez	PATi de Arquitectura - Construcción
Pablo Jeremías Juan Gutiérrez	PATi de Arquitectura - Construcción
Javier Sánchez Merina	PATi de Arquitectura – Proyectos
Joaquín Alvaro Bañón	Apoyo al PATi de Arquitectura
José Marcos Ortega Álvarez	PATi de Arquitectura - Estructuras

Esta red desea agradecer su implicación en la coordinación de actividades de la Semana Cultural Internacional de Arquitectura 2019 a los profesores y profesoras Antonio Maciá, Iván Capdevila y Ana Gilsanz, miembros del equipo directivo, a María Elia Gutiérrez Mozo y, muy especialmente, a Juan Carlos Castro y Ester Gisbert.

## 6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Galiano Garrigós, A., Sánchez Merina, F. J., Parra Martínez, J., Carratalá, D., Nolasco Cirugeda, A., y Serrano Estrada, L. (2016). Memoria de Implementación de asignaturas en inglés en 3º de la Titulación de Arquitectura. En R. Roig-Vila, J. E. Blasco, A. Lledó, y N. Pellín (Coords.), *Investigación e Innovación Educativa en Docencia Universitaria. Retos, Propuestas y Acciones* (pp. 2806-2829). Alicante: ICE, Universidad de Alicante.
- Morrell, T. (2018). Multimodal Competence and Effective Interactive Lecturing. *System 77*, pp. 70-79
- Morell, T., Alesón, M., Bell, D., Escabias, P., Palazón, M., y Martínez, R. (2014). English as the Medium of Instruction: A Response to Internationalisation. En J. D. Álvarez, M.T. Tortosa, y N. Pellín, (Coords.), *Investigación y propuestas innovadoras de Redes UA*

- para la mejora docente* (pp. 2608-2631). Alicante: ICE, Universidad de Alicante.
- Morell, T., Alesón, M., y Tabuenca, T. (2010). Research on Teaching in English: Secondary and Higher Education. Where Have We Been and Where Are We Going? *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 23, pp. 5-15.
- Sánchez Merina, F. J., Peña, Sirvent, C. D., Marcos, M. J., Carratalá, D., Silanes, A., Salvador Landmann, M., Maciá, A. y Alvado, J. (2018). Internacionalización de la Titulación de Arquitectura de Alicante. En R. Roig-Vila (Coord.), J. M. Antolí, J. M. Lledó, y N. Pellín (Eds.), *Memorias del Programa de Redes-I3CE de calidad, innovación e investigación en docencia universitaria. Convocatoria 2017-18* (pp. 1729-1743). Alicante: ICE, Universidad de Alicante.
- Sánchez Merina, F. J., Allepuz, A., Figueiras, A., Iborra, V., Leiva, F., Maciá, A., Marcos, M. J., Mínguez, E., Peña, F. J., y Silanes, A. (2017). Internacionalización de la Titulación de Arquitectura de Alicante. En R. Roig-Vila (Coord.), J. M. Antolí, J. M. Lledó, y N. Pellín (Eds.), *Memorias del Programa de Redes-I3CE de calidad, innovación e investigación en docencia universitaria. Convocatoria 2016-17* (pp. 301-305). Alicante: ICE, Universidad de Alicante.
- Secretaría General de Universidades (2016). *Estrategia para la internacionalización de las universidades españolas 2015-2020*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.